

Poland-Tychy: Piping  
OJ S 82/2018 27/04/2018  
Contract notice – utilities  
Supplies

Directive 2004/17/EC

## Section I: Contracting entity

---

### I.1. Name and addresses

Official name: Rejonowe Przedsiębiorstwo Wodociągów i Kanalizacji w Tychach S.A.

Postal address: ul. Sadowa 4

Town: Tychy

Postal code: 43-100

Country: Poland

For the attention of: Anita Sornek

E-mail: [dzp@rpwik.tychy.pl](mailto:dzp@rpwik.tychy.pl)

Telephone: +48 323257076

Fax: +48 323257005

**Internet address(es):**

General address of the contracting entity: [www.rpwik.tychy.pl](http://www.rpwik.tychy.pl)

**Additional information can be obtained from:**

the abovementioned address

**Specifications and additional documents (including documents for a dynamic purchasing system) can be obtained from:** the abovementioned address

**Tenders or requests to participate must be submitted:** the abovementioned address

### I.2. Main activity

Water

### I.3. Contract award on behalf of other contracting entities

The contracting entity is purchasing on behalf of other contracting entities: no

## Section II: Object of the contract

---

### II.1. Description

#### II.1.1. Title attributed to the contract by the contracting entity

Dostawa armatury stalowej i żeliwnej, z podziałem na zadania: Zadanie I - dostawa hydrantów podziemnych i nadziemnych Zadanie II - dostawa zasuw żeliwnych Zadanie III - dostawa zasuw do przyłączy domowych Zadanie IV - dostawa zaworów oraz armatury naprawczej Zadanie V - dostawa łączników z żeliwa i mosiądzu

#### II.1.2. Type of contract and place of performance or delivery

Supplies

Main site or place of performance: Miejsce dostawy będzie każdorazowo wskazywane w zamówieniu cząstkowym i obejmuje obszar działania Zamawiającego oraz magazyny, zlokalizowane pod następującymi adresami:

- Tychy, ul. Sadowa 4;
- Bieruń, ul. Pszenna 20;

- Brzeszcze, ul. Wodna 39;
  - Łaziska Górne, ul. Łazy 5c.
- NUTS code

### **II.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system**

The notice involves a public contract

### **II.1.4. Information about framework agreement**

### **II.1.5. Short description of the contract or purchase(s)**

Przedmiotem zamówienia jest dostawa armatury stalowej i żeliwnej – z podziałem na zadania:

Zadanie I - dostawa hydrantów podziemnych i nadziemnych.

Zadanie II - dostawa zasuw żeliwnych.

Zadanie III - dostawa zasuw do przyłączy domowych.

Zadanie IV - dostawa zaworów oraz armatury naprawczej.

Zadanie V - dostawa łączników z żeliwa i mosiądzu.

### **II.1.6. CPV code(s)**

44162000 Piping

### **II.1.7. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)**

### **II.1.8. Information about lots**

This contract is divided into lots: yes

Tenders may be submitted for one or more lots

### **II.1.9. Information about variants**

Variants will be accepted: no

## **II.2. Scope of the procurement**

### **II.2.1. Total quantity or scope**

Szczegółowy zakres oraz ilości zamieszczone są w SIWZ i formularzu ofertowym, stanowiącym załącznik do SIWZ.

Estimated value excluding VAT: 4 208 000,00 PLN

### **II.2.2. Information about options**

Options: yes

Description of options: Zamawiający przewiduje zastosowanie prawa opcji, do wysokości wskazanej w kolumnie nr 10 tabeli w formularzu ofertowym dla każdego zadania.

### **II.2.3. Information about renewals**

This contract is subject to renewal: no

## **II.3. Duration of the contract or time limit for completion**

Duration in months: 12 (from the award of the contract)

Information about lots

Lot No: 1

Lot title: Dostawa armatury stalowej i żeliwnej – Zadanie I - dostawa hydrantów podziemnych i nadziemnych

### **1) Short description**

Przedmiotem zamówienia jest dostawa hydrantów podziemnych i nadziemnych. Szczegółowy opis tego zadania zawarty jest w SIWZ.

**2) CPV code(s)**

44162000 Piping

**3) Quantity or scope**

Szczegółowy zakres tego zadania zawarty jest w SIWZ.

Estimated value excluding VAT: 493 000,00 PLN

**4) Indication about different time frame or duration**

Duration in months: 12 (from the award of the contract)

Lot No: 2

Lot title: Dostawa armatury stalowej i żeliwnej – Zadanie II - dostawa zasuw żeliwnych

**1) Short description**

Przedmiotem zamówienia jest dostawa zasuw żeliwnych. Szczegółowy opis tego zadania zawarty jest w SIWZ.

**2) CPV code(s)**

44162000 Piping

**3) Quantity or scope**

Szczegółowy zakres tego zadania zawarty jest w SIWZ.

Estimated value excluding VAT: 650 000,00 PLN

**4) Indication about different time frame or duration**

Duration in months: 12 (from the award of the contract)

Lot No: 3

Lot title: Dostawa armatury stalowej i żeliwnej – Zadanie III - dostawa zasuw do przyłączy domowych

**1) Short description**

Przedmiotem zamówienia jest dostawa zasuw do przyłączy domowych. Szczegółowy opis tego zadania zawarty jest w SIWZ.

**2) CPV code(s)**

44162000 Piping

**3) Quantity or scope**

Szczegółowy zakres tego zadania zawarty jest w SIWZ.

Estimated value excluding VAT: 240 000,00 PLN

**4) Indication about different time frame or duration**

Duration in months: 12 (from the award of the contract)

Lot No: 4

Lot title: Dostawa armatury stalowej i żeliwnej – Zadanie IV - dostawa zaworów oraz armatury naprawczej

**1) Short description**

Przedmiotem zamówienia jest dostawa zaworów oraz armatury naprawczej. Szczegółowy opis tego zadania zawarty jest w SIWZ.

**2) CPV code(s)**

44162000 Piping

**3) Quantity or scope**

Szczegółowy zakres tego zadania zawarty jest w SIWZ.

Estimated value excluding VAT: 2 460 000,00 EUR

#### 4) Indication about different time frame or duration

Duration in months: 12 (from the award of the contract)

Lot No: 5

Lot title: Dostawa armatury stalowej i żeliwnej – Zadanie V - dostawa łączników z żeliwa i mosiądzu.

##### 1) Short description

Przedmiotem zamówienia jest dostawa łączników z żeliwa i mosiądzu. Szczegółowy opis tego zadania zawarty jest w SIWZ.

##### 2) CPV code(s)

44162000 Piping

##### 3) Quantity or scope

Szczegółowy zakres tego zadania zawarty jest w SIWZ.

Estimated value excluding VAT: 365 000,00 PLN

#### 4) Indication about different time frame or duration

Duration in months: 12 (from the award of the contract)

### Section III: Legal, economic, financial and technical information

---

#### III.1. Conditions related to the contract

##### III.1.1. Deposits and guarantees required

1. Wykonawca przystępujący do przetargu jest zobowiązany do wniesienia wadium w wysokości odpowiednio:

- 3 600,00 PLN (słownie: trzy tysiące sześćset złotych) dla zadania nr 1,
- 5 400,00 PLN (słownie: pięć tysięcy czterysta złotych) dla zadania nr 2,
- 1 800,00 PLN (słownie: jeden tysiąc osiemset złotych) dla zadania nr 3,
- 17 000,00 PLN (słownie: siedemnaście tysięcy złotych) dla zadania nr 4,
- 2 450,00 PLN (słownie: dwa tysiące czterysta pięćdziesiąt złotych) dla zadania nr 5.

2. Wadium może być wnoszone w jednej lub kilku następujących formach:

- pieniądzu,
- poręczeniach bankowych lub poręczeniach spółdzielczej kasy oszczędnościowo-kredytowej, z tym że poręczenie kasy jest zawsze poręczeniem pieniężnym
- gwarancjach bankowych,
- gwarancjach ubezpieczeniowych,
- poręczeniach udzielanych przez podmioty, na podstawie art. 6b ust.5 pkt 2 ustawy z dnia 6.11.2000 r. o utworzeniu Polskiej Agencji Rozwoju Przedsiębiorczości (Dz. U. z 2007 r. Nr 42, poz. 275, z późn. zm.

3. Wadium musi obejmować okres związania ofertą.

4. Gwarancja bankowa lub ubezpieczeniowa albo poręczenie, wniesione jako zabezpieczenie wadialne, winno zawierać zapis, iż „Gwarant wadialny (w tym miejscu należy wpisać podmiot udzielający gwarancji lub poręczenia) zobowiązuje się nieodwołalnie i bezwarunkowo, na pierwsze żądanie Zamawiającego, do wypłacenia kwoty wynikającej ze złożonego przez Zamawiającego wezwania do uruchomienia zabezpieczenia wadialnego do wysokości kwoty z niego wynikającej.

5. Gwarancja musi być udzielona wyłącznie na zasadach prawa polskiego.

6. Zasady zwrotu a także przepadek wadium określa art. 46 Ustawy Pzp.

Szczegółowe warunki dotyczące wadium i gwarancji znajdują się w SIWZ.

### **III.1.2. Main financing conditions and payment arrangements and/or reference to the relevant provisions governing them**

Szczegółowe warunki dotyczące dostawy oraz rozliczeń znajdują się w SIWZ.

### **III.1.3. Legal form to be taken by the group of economic operators to whom the contract is to be awarded**

### **III.1.4. Contract performance conditions**

The performance of the contract is subject to particular conditions: no

## **III.2. Conditions for participation**

### **III.2.1. Suitability to pursue the professional activity, including requirements relating to enrolment on professional or trade registers**

List and brief description of conditions: O udzielenie zamówienia mogą się ubiegać Wykonawcy, którzy:

1. nie podlegają wykluczeniu z postępowania

2. spełniają warunki udziału w postępowaniu, określone szczegółowo w SIWZ.

Sposób dokonywania oceny spełnienia powyższych warunków, prowadzony będzie według zasady: spełnia/nie spełnia, na bazie dokumentów dostarczonych Zamawiającemu, wymaganych w SIWZ. Brak któregośkolwiek z dokumentów w ofercie oznaczać będzie niespełnianie warunków udziału w postępowaniu.

Szczegółowe zapisy dotyczące wymogów zawarte są w SIWZ.

### **III.2.2. Economic and financial ability**

List and brief description of conditions: Szczegółowe zapisy zawarte są w SIWZ.

### **III.2.3. Technical and professional ability**

List and brief description of conditions: Szczegółowe zapisy zawarte są w SIWZ.

### **III.2.4. Information about reserved contracts**

## **III.3. Conditions specific to services contracts**

### **III.3.1. Information about a particular profession**

### **III.3.2. Information about staff responsible for the performance of the contract**

## **Section IV: Procedure**

---

### **IV.1. Type of procedure**

#### **IV.1.1. Type of procedure**

Open

### **IV.2. Award criteria**

#### **IV.2.1. Award criteria**

Lowest price

#### **IV.2.2. Information about electronic auction**

An electronic auction will be used: no

### **IV.3. Administrative information**

#### **IV.3.1.**

**IV.3.2. Previous publication concerning this procedure**

no

**IV.3.3. Conditions for obtaining specifications and additional documents**

(except for a DPS)

Payable documents: no

**IV.3.4. Time limit for receipt of tenders or requests to participate**

4.6.2018 - 09:00

**IV.3.5. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted**

Polish.

**IV.3.6. Minimum time frame during which the tenderer must maintain the tender**

Duration in days: 60 (from the date stated for receipt of tender)

**IV.3.7. Conditions for opening of tenders**

Date: 4.6.2018 - 09:10

Place

Rejonowe Przedsiębiorstwo Wodociągów i Kanalizacji w Tychach S.A., ul. Sadowa 4, 43-100 Tychy, Dział Zamówień Publicznych i Zaopatrzenia – budynek magazynu głównego – I piętro

Persons authorised to be present at the opening of tenders: yes

1. Krzysztof Zakrajewski

2. Ireneusz Pustelnik

3. Dariusz Wojtał

4. Anita Sornek

---

**Section VI: Complementary information**

**VI.1. Information about recurrence**

This is a recurrent procurement: no

**VI.2. Information about European Union funds**

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:

no

**VI.3. Additional information**

**VI.4. Procedures for review**

**VI.4.1. Review body**

Official name: Krajowa Izba Odwoławcza

Postal address: ul. Postępu 17a

Town: Warszawa

Postal code: 02-676

Country: Poland

E-mail: [odwolania@uzp.gov.pl](mailto:odwolania@uzp.gov.pl)

Telephone: +48 224587801

Fax: +48 224587800

**VI.4.2. Review procedure**

Precise information on deadline(s) for review procedures: Odwołanie wnosi się zgodnie z zapisami Ustawy Pzp z dnia 29.1.2004 r. z późniejszymi zmianami - Dział VI - Środki ochrony Prawnej, Rozdział II Odwołanie.

**VI.4.3. Service from which information about the review procedure may be obtained**

Official name: Krajowa Izba Odwoławcza

Postal address: ul. Postępu 17a

Town: Warszawa

Postal code: 02-676

Country: Poland

E-mail: [odwolania@uzp.gov.pl](mailto:odwolania@uzp.gov.pl)

Telephone: +48 224587801

Fax: +48 224587800

**VI.5. Date of dispatch of this notice**

24.4.2018